



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”. Instytucja Zarządzająca PROW 2014-2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Publikacja opracowana przez Lokalną Grupę Działania „Partnerstwo Sowiogórskie”, współfinansowana jest ze środków Unii Europejskiej w ramach poddziałania 19.4 „Wsparcie na rzecz kosztów bieżących i aktywizacji” PROW 2014-2020

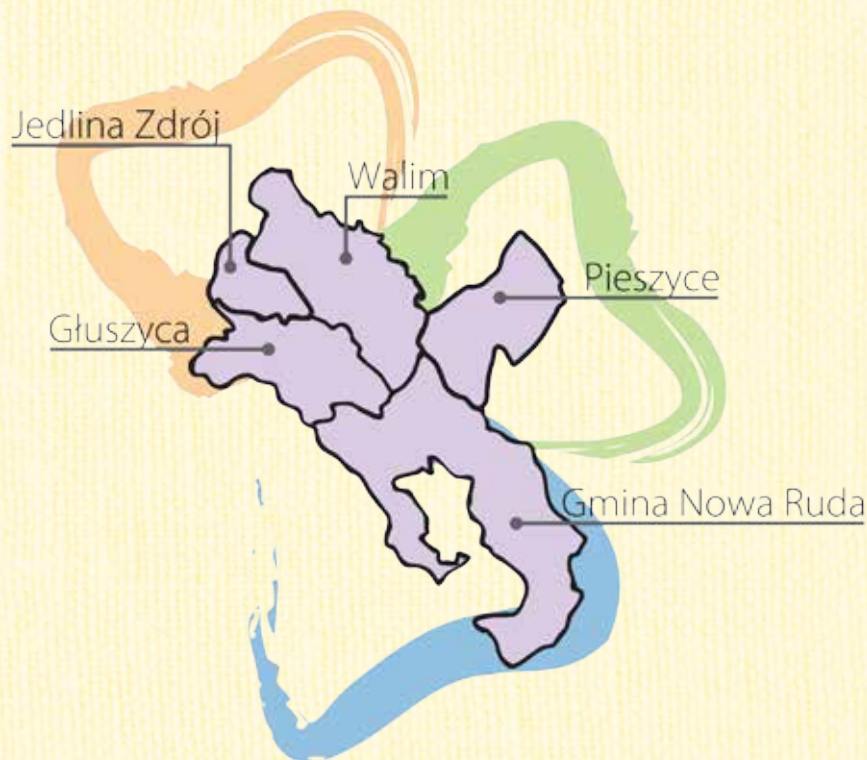
# WYPOCZYNEK W GÓRACH SOWICH – PODRÓŻE ZE SMAKIEM



## **Lokalna Grupa Działania „Partnerstwo Sowiogórskie” Obszar objęty Strategią Rozwoju Lokalnego Kierowanego przez Społeczność w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 (LSR)**

Obszar Lokalnej Grupy Działania „Partnerstwo Sowiogórskie” znany jest z wielu urokliwych zakątków oraz atrakcji turystycznych, które wielokrotnie promowaliśmy na łamach naszych publikacji. Góry Sowie jednakże to również bogate zaplecze wydarzeń związanych z tradycjami kulinarnymi, popularyzowanymi podczas imprez organizowanych co roku w postaci festiwali, takich jak: Wielkanocne Tradycje w Górach Sowich, Festiwale Zupy, Gulaszu, Sera, czy Przetwórstwa Domowego. Mamy też pikniki poświęcone tradycjom kuchni polskiej oraz kuchni zagranicznych miast partnerskich. Co polecimy kiedy przyjadą Państwo odwiedzić nas nie natrafiając na terminy tych wydarzeń? Malinowe, miodowe i piwne smaki, słodkości, przetwory, potrawy mięsne, rybne, naturalne oleje i lokalni wytwórcy – że to wszystko jest – wiemy. Ale czy wiemy gdzie dobrze zjemy?

Zapraszamy w podróż kulinarną po naszych gminach i życzymy SMACZENEGO!



# SOWIA GRAPA



+48 509 899 779  
+48 507 119 350



Rzeczka 38, 58-320 Walim



[www.sowiagrama.pl](http://www.sowiagrama.pl)



[biuro@sowiagrama.pl](mailto:biuro@sowiagrama.pl)

Obiekt usytuowany z dala od zgiełku miasta tuż u podnóża szlaku na Wielką Sowę. Noclegi ze śniadaniem, domowa kuchnia, plenerowy plac zabaw dla dzieci, restauracja z jagnięciną i baraniną i pysznymi ciastami – to wszystko w ofercie Państwa Drag.



# RESTAURACJA „GOŚCINIEC SUDECKI”



+48 534 636 516



ul. Warszawska 2a  
58-340 Głuszycza



[www.gosciniiec-sudecki.pl](http://www.gosciniiec-sudecki.pl)



[restauracja@gosciniiec-sudecki.pl](mailto:restauracja@gosciniiec-sudecki.pl)

Restauracja „Gościniec Sudecki” słynie z własnych wyrobów wędliniarskich przygotowywanych tradycyjnymi metodami. Serwowane są tu dania znane w Europie, m.in. pizza pieczona na kamieniu. Specjalnością restauracji jest tradycyjna kuchnia polska w wyjątkowym wydaniu oraz dania z dziczyzny, takie jak comber z dzika w sosie myśliwskim czy gulasz z dzika na ostro z kolorową papryką.



# JADŁO



+48 781 984 337



ul. Grunwaldzka 14  
58-340 Głuszyca

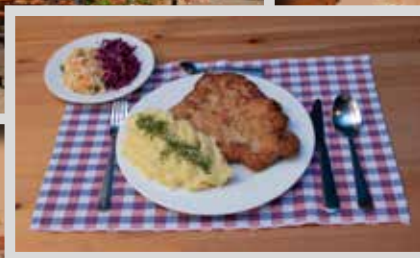


[www.facebook.com/jadlogluszyca/](https://www.facebook.com/jadlogluszyca/)



[grzegorzczepil@wp.pl](mailto:grzegorzczepil@wp.pl)

„Jadło” – to lokal z tradycyjną polską kuchnią w centrum Głuszyca. Właściciel od wielu lat preferuje wypiek domowego chleba. Rodzinnie gromadzi się tu tradycyjne przepisy i opracowuje receptury. Drożdżówka z owocami, placek po węgiersku, zupa gulaszowa czy naleśniki z jagodami, a może jednak pierogi? Przed takim dylematem co dzień stoją klienci których nie brak.



# CUKIERNIA DENY



+48 690 913 794



ul. Piskorzowska 1, 58-250 Pieszyce



Smaczne ciasta, desery, torty z naturalnymi aromatami i smakami świeżych owoców, biszkoptów nasączonych ponczami na pewno zachęcą amatorów słodkości do odwiedzin. A może kawa i lody? Czym prędzej zajrzyjmy do cukierni – bo słodkości mają tendencję do szybkiego znikania.



# KLUBOGALERIA CIEKAWA



+48 516 988 516



ul. Plac Zdrojowy 4, 58-330 Jedlina-Zdrój



[www.restauracjaciekawa.pl](http://www.restauracjaciekawa.pl)

Oferuje znakomitą kuchnię, wyborne pizze, dania obiadowe, pyszne desery i napoje. W lokalu organizowane są warsztaty, koncerty, pokazy, prezentacje, spotkania autorskie i występy artystyczne. We wnętrzu znajdują się obrazy, lampy autorstwa regionalnych artystów, które nadają miejscu wyjątkowy klimat.



# ZWOLNA

+48 510 050 617

ul. Sienkiewicza 16  
58-330 Jedlina – Zdrój



[www.zwolna.com](http://www.zwolna.com)



[kontakt@zwolna.com](mailto:kontakt@zwolna.com)



Ekologicznie i zdrowo,  
przyjaźnie dla każdego  
- to tu na nowo  
odkryjesz regionalne  
smaki! W naszym bistro  
gotujemy łącząc  
włoską miłość do  
kuchni  
i najlepsze składniki  
z okolicy. zWolna to  
przestrzeń, w której  
nieśpiesznie gramy  
koncerty, ćwiczymy  
jogę, spotykamy  
się z przyjaciółmi  
i organizujemy  
kameralne przyjęcia  
blisko natury  
w nastrojowym  
klimacie.





# FIX CATERING



+48 793 174 555



[www.fixcatering.pl](http://www.fixcatering.pl)



[info@fixcatering.pl](mailto:info@fixcatering.pl)



Fix catering – a może dietetyczne pełnowartościowe i zbilansowane posiłki? Wyglądają apetycznie, bo są przygotowane przez pasjonatów gotowania i zdrowego jedzenia, a jednocześnie odkrywców nowych smaków.



# OŚRODEK TURYSTYKI WEEKENDOWEJ „PRZY GÓRZE”

+48 783 893 101

Przygórze 188C  
57-431 Wolibórz

[www.przygorzeski.pl](http://www.przygorzeski.pl)

[info@przygorzeski.pl](mailto:info@przygorzeski.pl)



Ośrodek Turystyki Weekendowej „Przy Górze” znajdziemy w niewielkim, urokliwym Przygórzu, u podnóża

Gór Sowich. Malownicze położenie nad taflą dwuhektarowych stawów hodowlanych przyciąga turystów latem i zimą. Latem polecamy Państwu smażoną rybkę lub inne smaczne dania z naszego menu. Zimą zapraszamy na rozgrzewające posiłki dla fanów białego szaleństwa i nie tylko.



# NOWA - KAWIARNIA PUB & PIZZA



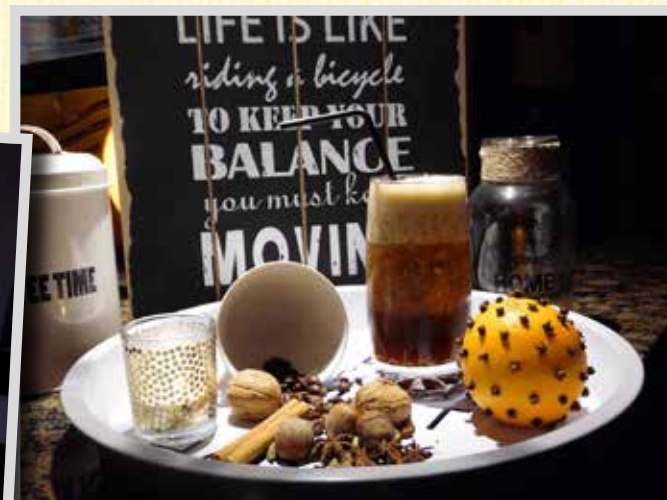
+48 669 339 722



ul. Leśna 2, 58-340 Głuszycza



[www.facebook.com/KawiarniaNowa](https://www.facebook.com/KawiarniaNowa)



Przytulne wnętrze i przepyszne jedzonko oraz przemiła obsługa. Sałatki, zapiekanki, pizza chłopska, śródziemnomorska, nowe zielonenowe – nie ma oporów przy tworzeniu kompozycji indywidualnej. Masz ochotę na vege z kurczakiem? – żaden problem, tu klient jest najważniejszy.



# RESTAURACJA WARS

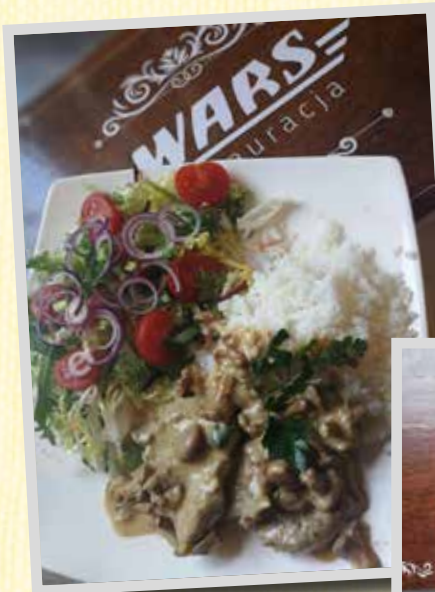


+48 665 767 104



ul. Bielawska 4A, 58-250 Pieszyce

Restauracja Wars serwuje dania kuchni polskiej, swojskie jadlo, wyroby garmazeryjne własnej roboty bez konserwantów, pierogi (ruskie, z mięsem, z kapustą i pieczarkami) oraz wiele innych smacznych, tradycyjnych potraw.





# GOSPODA W STARYM MŁYNIE

+48 515 920 122  
+48 603 999 466

ul. Główna 35, 58-321 Jugowice



[www.gospodawmlynie.pl](http://www.gospodawmlynie.pl)

Gospoda w Starym Młynie – to klimatyczne miejsce, w którym poza noclegami można zjeść smaczne staropolskie potrawy, a po przepysznym posiłku skorzystać z dużego rekreacyjnego terenu, gdzie górskie rzeczka oraz bogactwo zieleni sprzyjają wyciszeniu i relaksowi.



# SŁODKIE SNY



+48 748 115 001  
+48 502 679 481



ul. Poznańska 34, 58-330 Jedlina-Zdrój



[www.kawiarniaslodkiesny.com](http://www.kawiarniaslodkiesny.com)



Specjalnością kawiarni są domowe tarty i desery oraz tort bezowy. Wszystkie wypieki wytwarzane są na miejscu przez właścicielkę kawiarni, ze starannie dobranych składników, bez użycia środków konserwujących. Wnętrze kawiarni oddaje niepowtarzalny klimat włoskiego miasteczka. Słodkie Sny to miejsce dla osób potrafiących cieszyć się chwilą i dobrymi smakami, a czas spędzony w kawiarni to czas relaksu i rozkoszy dla podniebienia.

# PAŁAC JUGOWICE LUXURY HOTEL



+48 74 844 63 94



ul. Główna 4, 58-321 Jugowice



[www.palacjugowice.com](http://www.palacjugowice.com)

Pałac Jugowice to nie tylko komfortowe pokoje i apartamenty o eleganckim wystroju. To również miejsce relaksu dla duszy, ciała i ... podniebienia. Restauracja serwuje potrawy kuchni międzynarodowej zadziwiającej swą różnorodnością. Posiłek to prawdziwe kulinarne doświadczenie – tradycja spotyka tu nowe trendy, zaś lokalne smaki wzbogacane są wpływami kuchni z różnych stron świata.



# BROWAR JEDLINKA Z HOSTELEM



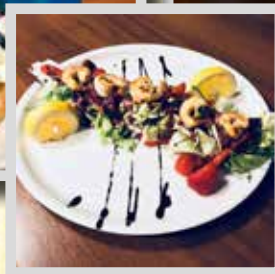
+48 74 847 49 00



ul. Zamkowa 3, 58-330 Jedlina Zdrój



[www.browarjedlinka.pl](http://www.browarjedlinka.pl)



Restauracyjny Browar Jedlinka to wyjątkowe miejsce dla wielbicieli złotego trunku i dobrej kuchni. Kilka gatunków warzonego na miejscu piwa, dania z grilla i pizza z pieca opalanego drewnem. Poza tym dla każdego coś dobrego: sałatki, zupy, przekąski, burgery, ryby i grillowane mięsa – stąd nikt nie wyjdzie głodny.

# HOTEL JEDLINKA

+48 74 847 49 00  
fax +48 74 847 49 01

ul. Zamkowa 2,  
58-330 Jedlina-Zdrój



[www.hoteljedlinka.pl](http://www.hoteljedlinka.pl)



[hoteljedlinka@hoteljedlinka.pl](mailto:hoteljedlinka@hoteljedlinka.pl)



Hotel Jedlinka  
to komfortowy obiekt  
noclegowy usytuowany  
z dala od zgiełku i hałasu,  
w otoczeniu gór, lasów i łąk.

W Hotelu znajduje się restauracja, gdzie podawane są dania kuchni europejskiej jak również dania inspirowane lokalnymi produktami. Filet z pstrąga faszerowany rzepą i ziołami, stripsy z polędwiczek z kurczaka czy pieczona kaczka podawana w sosie jabłkowym... co wybrać kiedy na deser czeka krem czekoladowy z papryczką chili i solą morską?

# KARCZMA BEŁTY



+48 781 216 821  
+48 725 583 200



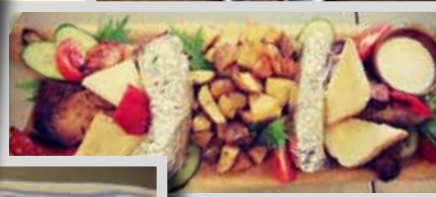
Glinno 25A  
58-320 Glinno



[www.belty.pl](http://www.belty.pl)



[belty@belty.pl](mailto:belty@belty.pl)



Karczma Bełty zaskoczy Państwa autentycznością zabytkowych wnętrz, a wieś Glinno krajobrazem średniowiecznej wsi i górską przyrodą. Czym może

zaskoczyć kuchnia? Bardzo smacznymi, tradycyjnymi daniami które pozostawią na długo niesamowite wrażenia smakowe oraz zapachowe.

Na życzenie klienta z okazji imprez okolicznościowych możliwe jest stworzenie indywidualnego menu.

# HALINÓWKA

+48 607 639 988

Rościszów 92A, 58-250 Pieszyce

halinowka@halinowka.pl

Atrakcyjne położenie gospodarstwa pozwala na zwiedzanie wielu ciekawostek regionu oraz piesze spacerunki po okolicy. Dumą gospodarstwa jest plantacja malin, z której owoce, jak i pyszne przetwory można skosztować na miejscu. Postępując zgodnie z wytycznymi rolnictwa ekologicznego, właściciele stawiają na jakość własnych produktów. Ich szczególne właściwości docenią z pewnością osoby, którym zdarzało się marznąć zimą, jak i smakosze soków, dżemów i nalewek malinowych.



# KLUBOKAWIARNIA „REDUTA”



+48 667 340 176



ul. Częstochowska 1b (za magazynami  
Delikatesy Centrum), 58-340 Głuszycza



[www.facebook.com/redutagluszycza](http://www.facebook.com/redutagluszycza)



Wspaniały lokal nie tylko na czas domowego obiadowego posiłku, chwili na kawę, lody czy piwo. To również klimatyczne miejsce na spotkania z przyjaciółmi, rodziną czy po prostu fajną zabawę. Kuszą czekoladowymi pysznościami, ciastami i... przystępnymi cenami. Warto zajrzeć.



# RESTAURACJA RETRO



+48 603 497 764



ul. Ogrodowa 28, 58-250 Pieszyce



[www.retropieszyce.com.pl](http://www.retropieszyce.com.pl)



Retro to niepowtarzalny smak kuchni włoskiej oraz lokalnej. Tu spróbujecie Państwo najlepszej pizzy w okolicy. Restauracja słynie również z dużego wyboru piw lokalnych i zagranicznych oraz własnego piwa „Retro” typu Ale, ważonego według starych receptur z XVIII w. przez wyszynki i gospody z terenu Pieszyc.



# ZAJAZD HUBERT



+48 74 845 72 45



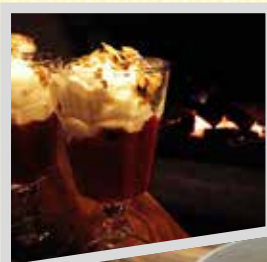
ul. Wyspiańskiego 9  
58-320 Walim



[www.zajazdhubert.pl](http://www.zajazdhubert.pl)



[zajazdhubert@gmail.com](mailto:zajazdhubert@gmail.com)



Malowniczo położony obiekt u podnóża Gór Sowich, prowadzony przez rodzinę Myślińskich, w którego wnętrzach czeka na Państwa miła i domowa atmosfera. Założony tuż przy zajezdzie Eko Ogród pozwala na przygotowanie niepowtarzalnych posiłków. Karta dań i zapachy ziół nie pozwolą szybko odejść od stołu, a na pewno skuszą do powrotu i powtórnych doznań kulinarnych.





# PODZIEMNE MIASTO OSÓWKA SP. Z O.O.



+48 74 845 62 20



Sierpnica, ul. Świerkowa 29 d,  
biuro w Głuszycy:  
ul. Grunwaldzka 20, 58-340 Głuszycza



[www.osowka.pl](http://www.osowka.pl)  
[www.facebook.com/Restosowka/](https://www.facebook.com/Restosowka/)



[biuro@osowka.pl](mailto:biuro@osowka.pl)



To nie tylko podziemia, ale też Restauracja ze smaczną kuchnią. Przepyszne dania obiadowe, sałatki owocowe z owczym serem, dania rybne, sezonowe przysmaki, tradycyjny schabowy, lody i ciasta oraz inne owocowe fantazje. Grillujemy, pieczemy, smażymy, słodzimy – po prostu dobrze karmimy. Satysfakcja dla kubków smakowych każdego klienta.

# ŁOWISKO PSTRĄGA - ŻŁOTA WODA GRACJAN RUDNICKI



+48 602 127 531, +48 600 883 433, +48 600 294 554



Łomnica, ul. Sudecka  
58-340 Głuszycza



[www.zlotawoda.com](http://www.zlotawoda.com)

Zapraszamy na smażonego, wędzonego lub pieczonego pstrąga z dodatkami oraz chleb wypiekany na miejscu według tradycyjnej receptury. W ofercie również podplomyki, mięso z warzywami z kamienia i inne autorskie specjały określane jako fantazje kulinarne dyktowane potrzebą serca kucharza. Ale to nie koniec – jest i torcik bezowy, pączki i bułki drożdżowe własnego wypieku, gofry oraz włoskie lody. To miejsce, które ciągle się rozwija, przestrzennie i kulinarnie. W realizacji bowiem jest projekt związany z uruchomieniem Browaru „Złota Woda” z pysznym lokalnym piwem.



# PENSJONAT MAGDA

+48 74 836 99 28

Lasocin 9, 58-250 Pieszyce

 [www.magda.com.pl](http://www.magda.com.pl)

 [pensjonat@magda.com.pl](mailto:pensjonat@magda.com.pl)



Pensjonat Magda to nie tylko noclegi. Kuchnia oferuje dania z dzicyzny, zimne i gorące oraz całą gamę potraw regionalnych, a jej specjalnością jest szaszлык z dzika i świeży pstrąg z łowiska. Gospodarze polecają posiłek w świetnej lokalizacji gwarantującej ciszę i spokój na tonie przyrody. Zapraszamy do Lasocina, skąd wiedzie najkrótszy szlak na Wielką Sowę.





[www.partnerstwo-sowiogorskie.pl](http://www.partnerstwo-sowiogorskie.pl)

**Lokalna Grupa Działania  
„Partnerstwo Sowiogórskie”  
ul. Grunwaldzka 26, 58-340 Głuszycza  
NIP 8851617489  
tel./fax.: 74 87 16 150  
biuro@partnerstwo-sowiogorskie.pl**

**WYDANO: JESIEŃ 2019**